



A	ASEMAKAAVAMERKINTÄ JA -MÄÄRÄYKSET	DETALJPLANEDETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER	TALOUSRAKENNUS	EKONOMIBYGGNADE	PIHA-ALUEEN PINTAMATERIAALIEN TULEE SOPIA KULTTUURIHISTORIAN KANNalta ARVOKKAASEEN YMPÄRISTÖÖN	PÅ GÅRDEN SKA YT MATERIALEN ANPASAS TILL DEN KULTURHISTORISK synpunkt VÄRDEFULLA MILJÖN	ASEMAKAAVAN MUUTOS KOSKEE:
	Asuinrakennusten korttelialue.	Kvartersområde för bostadshus.	Talousrakennuksen saa rakentaa asemakaavaan merkityn rakennusalan estämättä.	Enintään 60 % av den i detaljplanen angivna kerrosalasta saa rakentaa yhteen kerrokseen.	Pihalaueen pintamateriaalien tulee sopia kulttuurihistorian kannalta arvokkaaseen ympäristöön.	På gården ska ytmaterialen anpassas till den kulturhistorisk synpunkt värdifula miljön.	28. kaupunginosan (Oulunkylä, Patola) korttelin 28058 tonttia 16
	2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 2 m utanför planområdets gräns.	Högst 60 % av den i detaljplanen angivna kerrosalasta saa byggas i en våning.	Tontien kadun puoleisen rajaan saa aidata pensasidalla ja/tai enintään 120 cm korkealla perinteisellä sääleidalla.	Tomtröns mot gata får förses med häck och/eller ett högt 120 cm högt traditionellt spjälstaket.		DETALJPLANEÄNDRINGEN GÄLLER:
	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Riktgivande tomtröns.	2-kerroksisen asuinrakennuksen enimmäiskorkeus on 7 m ja talousrakennuksen enimmäiskorkeus 3 m.	ILMASTONMUUTOS - HILLINTÄ JA SOPEUTUMINEN	BEGÄNSNING AV OCH ANPASSNING TILL KLIMATFÖRÄNDRINGEN	PÅ TEROMA SCA MAN UNDVIKA YT MATERIAL SOM INTE SLÄPPER IGEMON VATTEN OCH GUNNA KONSTRUKTIONER SOM FÖRDRÖJER DAGVATTEN.	28. stadsdelen (Åggelby, Dammen) kvarteret 28058 tomt 16
	Ohjeellinen tontin raja.	Kryss på beteckning anger att beteckningen sloras.	Krys på beteckning anger att beteckningen sloras.	KAUPUNKIKUVA JA RAKENTAMINEN	STADSBIOD OCH BYGGANDE	TONTILLA TULEE VÄLTTÄÄ VETTÄ LÄPÄISEMÄTTÖMIÄ PINTAMATERIAALEJA JA SUOSIA HULEVESIÄ PIDÄTTÄVÄ RAKENTEITA.	
	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Stadsdelsnummer.	Tontti 28058/20:	TONTILLA VIHERTEHOKKUUDEN TULEE TÄYTÄÄ HELSINGFORSS GRÖNEFFEKТИVITET SKA UPPFYLLA HELSINGFORSS GRÖNFÖRFATORSK MÄLSÄTTNINGSTAL.	TOMTEN VIHERTEHOKKUUDEN TULEE TÄYTÄÄ HELSINGFORSS GRÖNFÖRFATORSK MÄLSÄTTNINGSTAL.		
	Kaupunginosan numero.	Kvartersnummer.	Tontilla tulee olla vähintään kaksi erillistä asuinrakennusta.	BYGGNADENS FASADMATERIAL SKA VARA TÄCKMÄLADE BRÄDER.	TOMTEN VIHERTEHOKKUUDEN TULEE TÄYTÄÄ HELSINGFORSS GRÖNFÖRFATORSK MÄLSÄTTNINGSTAL.		
	Korttelin numero.	Riktgivande tomtröns.	Rakennuksen julkisivujen on oltava peittomaalattua lautaa.	BYGGNADENS FASADER SKA VARA LJUSA.	TOMTEN VIHERTEHOKKUUDEN TULEE TÄYTÄÄ HELSINGFORSS GRÖNFÖRFATORSK MÄLSÄTTNINGSTAL.		
	Ohjeellisen tontin numero.	Arkitektoniskt, historiskt och för stadsbildens värdefull byggnad som ska skyddas. Byggnadens fasader och yttertak är skyddade. Reparationer och ändringar som utförs i byggnaden får inte försvara dess värde eller förstöra dess särdrag. Byggnaden får inte rivs.	Rakennuksen julkisivujen on oltava vaaleita.	RAKENNUSISSA OLTAVA HARJAKATTO.	TOMTEN VIHERTEHOKKUUDEN TULEE TÄYTÄÄ HELSINGFORSS GRÖNFÖRFATORSK MÄLSÄTTNINGSTAL.		
	Rakennustaitteellisesti, historiallisesti ja kaupunkikuallisuusarvokas suojeleva rakennus. Suojelu koskee rakennuksen julkisivuja ja vesitattoa. Rakennuksessa tehtävät korjaustyöt ja muutokset eivät saa heikentää sen arvoa tai hävittää sen ominaispiirteitä. Rakennusta ei saa purkaa.	Rakennuksen julkisivujen on oltava vaaleita.	Rakennuksissa on oltava harjakatto.	KATON ON OLTAVA SILEÄ JA TUMMA.	TOMTEN VIHERTEHOKKUUDEN TULEE TÄYTÄÄ HELSINGFORSS GRÖNFÖRFATORSK MÄLSÄTTNINGSTAL.		
	Merkintä osoittaa asuntojen enimmäismäärän rakennusalalla.	Byggnadens fasader ska vara ljusa.	Katon on oltava sileä ja tumma.	TONTILLA 28058/19 SJÄLTSEVAN RAKENNUSSEN KORJAAMISEN LÄHTÖKOHTANA TULEE OLLA RAKENNUSSEN ALKKUPERÄISITÄN TAI NIİHIN VERRATTAVIEN RAKENTEIDEN, RAKENNUSOSIEN KUTEN JULKISIVUJEN, VESIKATON, IKKUNOIDEN, PORTAIKKOJEN, OVEN TMNS. JA NIİDEN YKSITYISKÖHTIEN, MATERIAALIEN JA VÄRIEN SÄILYTTÄMINEN.	TOMTEN VIHERTEHOKKUUDEN TULEE TÄYTÄÄ HELSINGFORSS GRÖNFÖRFATORSK MÄLSÄTTNINGSTAL.		
	Rakennusoikeus kerrosalaneliometreinä.	Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.	Byggnaderna ska ha sadeltak.	Autopaijkojen vähimmäismäärä:	TRAFAIK OCH PARKERING	BYGGNADERNAS KONSTRUKTIONER SKA HUVUDSAKILGEN VARA TRÄ.	
	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvan.	Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.	Taket ska vara slätt och mörkt.	- pienatlotonit, joilla on enemmän kuin kaksi asuntoa: suurempi luvuista 1 ap / 100 m ² v yll 1 ap / bostad.	MINIMIALT BILPLATSER:		
	Rakennusalta.	Byggnadsyta.	Takten ska vara sileä ja tumma.	- pienatlotonit, joilla on enemmän kuin kaksi asuntoa: 1 ap / asunto ja lisäksi 1 ap / asunto auton tilapäistä pysäköintiä varten.	MINIMIALT CYKELPLATSER:		
	Rakennuksen harjansuntia osoittava viiva.	Linje som anger takårens riktning.	Tontilla 28058/19 själsevan rakennuksen korjaamisen lähtökohdan tulee olla rakennusen alkuperäisitän tai niihin verrattavien rakenteiden, rakennusosien kuten julkisivujen, vesikaton, ikkunoiden, portalkojen, ovien tmns. ja niiden yksityisköhtien, materiaalien ja värien säilyttäminen.	- pienatlotonit, joilla on enemmän kuin kaksi asuntoa: 1 pp / 30 m ² vy.	MINIMIALT AUTOPAIJKOJEN VÄHIMMÄISMÄÄRÄ:		
	Säilytettävä puu.	Träd som ska bevaras.	Mikäli alkuperäisä rakennusosa joudutaan pakottavista syistä uusimaan, se tulee tehdä alkuperäisistä ominaispiirteistä ja materiaaleja kunnioittaen.	- pienatlotonit, joilla on enemmän kuin kaksi asuntoa: 1 ap / asunto ja lisäksi 1 ap / asunto auton tilapäistä pysäköintiä varten.	MINIMIALT BILPLATSER:		
	Puin ja pensain istutettava alueen osa.	Del av område som ska planteras med träd och buskar.	PIHAT JA ULKOALUEET	PIKUJYRÄPAIKKOJEN VÄHIMMÄISMÄÄRÄ:	TRAFAIK OCH PARKERING	MINIMIALT CYKELPLATSER:	
	Suluisissa olevat numerot osoittavat tontit, joiden autopaikkoja saa alueelle sijoittaa.	Siffrorna inom parentes anger de tomter vilkas bilplatser får förläggas till området.	GÅRDAR OCH UTONHUSOMRÅDEN	- pienatlotonit, joilla on enemmän kuin kaksi asuntoa: 1 cp / 30 m ² vy.	MINIMIALT BILPLATSER:		
	RAKENNUSOIKEUS JA TILOJEN KÄYTÖ	Tontti 28058/20:	PIHAT JA ULKOALUEET	PIKUJYRÄPAIKKOJEN VÄHIMMÄISMÄÄRÄ:	MINIMIALT CYKELPLATSER:	MINIMIALT AUTOPAIJKOJEN VÄHIMMÄISMÄÄRÄ:	
	Tontti 28058/20:	Tomt 28058/20:	GÅRDAR OCH UTONHUSOMRÅDEN	- pienatlotonit, joilla on enemmän kuin kaksi asuntoa: 1 cp / 30 m ² vy.	MINIMIALT BILPLATSER:		
	Tontin kerrosalasta on varattava vähintään 20 k-m ² /asunto autotalli tai -katosta sekä 5 k-m ² /asunto varastoa varten.	Av tomtens våningsyta ska minst 20 m ² vy/bostad reserveras för garage eller skärmatak för bil och minst 5 m ² vy/bostad för förråd.	PIHAT JA ULKOALUEET	PIKUJYRÄPAIKKOJEN VÄHIMMÄISMÄÄRÄ:	MINIMIALT CYKELPLATSER:	MINIMIALT AUTOPAIJKOJEN VÄHIMMÄISMÄÄRÄ:	
		Rakentamatta jäävät tontinosat, joita ei käytetä kulkuteipän, leikki- ja oleskelualueina tai pysäköimiseen, tulee istuttaa.	PIHAT JA ULKOALUEET	PIKUJYRÄPAIKKOJEN VÄHIMMÄISMÄÄRÄ:	MINIMIALT CYKELPLATSER:	MINIMIALT AUTOPAIJKOJEN VÄHIMMÄISMÄÄRÄ:	
		Obebyggda tomtdelar som inte används som gångvägar, lekplatser eller för parkering ska planteras.	PIHAT JA ULKOALUEET	PIKUJYRÄPAIKKOJEN VÄHIMMÄISMÄÄRÄ:	MINIMIALT CYKELPLATSER:	MINIMIALT AUTOPAIJKOJEN VÄHIMMÄISMÄÄRÄ:	
		Istutuuta.	PIHAT JA ULKOALUEET	PIKUJYRÄPAIKKOJEN VÄHIMMÄISMÄÄRÄ:	MINIMIALT CYKELPLATSER:	MINIMIALT AUTOPAIJKOJEN VÄHIMMÄISMÄÄRÄ:	

	HELSINKI HELSINGFORS	Asemakaavoitus Detaljplanläggning	Käsittelyt ja muutokset/Behandlingar och ändringar:
	Kaavan nro/Plan nr	12685	Kaavan nimi/Planens namn
	Patomäentie 3	Dammbackvägen 3	Nähtävillä (MRL 65\$)
			Framlagt (MBL 65\$)
			11.11.2020-10.12.2020
	Diarinumero/Dilarnummer	HEL 2020-001607	Laatilut/Uppjord av
	Hanke/Projekt	0741.34	Katarina Hirvonen / Sari Ruotsalainen
	Päätäryt/Ritad av		Matti Päivänsalo
	Päiväys/Datum	11.11.2020	Vs. asemakaavapäätökset/stadsplanechef
			Tuomas Hakala
			Hyväksyttä/Godkänt:
	Tasokoordinatisisto/Plankoordinatsystem	ETRS-GK25 N2000	
	Korkesuusjärjestelmä/Höjdssystem	Mittakaava/Skala	50 m
	Pohjakartan hyväksyminen/Godkänndande av baskarta	Kartoitus/Kartläggning	1:500
	23.10.2020 53. Sk. Kartta ja palkkatedot -yksikön päätilikö	Nro/Nr	27/2020
			Tullit voimaan Träff i kraft